

Distr.

LIMITED

UNEP/OzL.Pro/ExCom/40/42

19 June 2003

ARABIC

ORIGINAL: ENGLISH

برنامج



الأمم المتحدة



للبيئة

## اللجنة التنفيذية للصندوق المتعدد الأطراف

لتنفيذ بروتوكول مونتريال

الاجتماع الأربعون

مونتريال، 16-18 تموز / يوليو 2003

## اقتراح بمشروع: الباكستان

تحتوي هذه الوثيقة على تعليقات وتوصيات أمانة الصندوق بشأن اقتراح المشاريع التالي:

المذيلات

- تحويل منشآت التنظيف من رابع كلوريد الكربون (CTC) وكلوروفورم الميثيل (MCF) إلى رابع كلور الإيثيلين (PER) والماء بالمزج مع تعديل العملية في شركة CFC-113 Breeze Frost Industries Ltd. في لاهور.
- تحويل منشآت التنظيف من رابع كلوريد الكربون (CTC) وكلوروفورم الميثيل (MCF) إلى رابع كلور الإيثيلين (PER) والماء بالمزج مع تعديل جزئي للعملية في CFC-113 Hirra Farooq Ltd. في لاهور.

## ورقة تقييم المشروع

### الباكستان

استخدام ODS في القطاع (2001): 32 طن معامل استنفاد الأوزون (ODP) 656 طن معامل استنفاد الأوزون 3.5 طن معامل استنفاد الأوزون غير متوفرة	المذبيبات: <b>CFC-113</b> <b>CTC</b> <b>TCA</b>	القطاع: عتبات كفاءة التكاليف للقطاع الفرعى:
--	--	--

### عناوين المشروعات

- (أ) تحويل منشآت التنظيف من رابع كلوريد الكربون (CTC) وكlorوفورم المبلي (MCF) وCFC-113 إلى رابع كلور الإيثيلين (PER) والماء بالمنجح مع تعديل العملية في شركة Breeze Frost Industries Ltd. في لاهور
- (ب) تحويل منشآت التنظيف من رابع كلوريد الكربون (CTC) وكlorوفورم المبلي (MCF) وCFC-113 إلى رابع كلور الإيثيلين (PER) والماء بالمنجح مع تعديل جزئي للعملية في Hirra Farooq Ltd. في لاهور.

المذبيبات	بيانات المشروع	
<b>Hirra Farooq</b>	<b>Breeze Frost</b>	
37.5	33.2	استهلاك المنشآة (طن معامل استنفاد الأوزون)
37.5	33.2	وقع المشروع (طن معامل استنفاد الأوزون)
24	24	مدة المشروع (شهور)
299,381	336,335	المبلغ المطلوب أصلًاً (دولار أمريكي)
		التكلفة النهائية للمشروع (دولار أمريكي)
168,692	186,947	تكلفة رأسمالية إضافية (أ)
16,869	18,695	تكلفة طوارئ (ب)
60,932	76,414	تكلفة التشغيل الإضافية (ج)
246,493	282,056	مجموع تكاليف المشروع (أ + ب + ج)
100%	100%	الملكية المحلية٪
0%	0%	عنصر الصادرات٪
246,493	282,056	المبلغ المطلوب (دولار أمريكي)
6.60	8.50	جدوى التكاليف (دولار أمريكي/أكغ)
		هل تؤيد تمويل الجهة النظيرية؟
		الوكالة الوطنية النسقة
خلية الأوزون		الوكالة المنفذة
اليونيدو		

		توصيات الأمانة
246,493	282,056	المبلغ الموصى به (دولار أمريكي)
37.5	33.2	وقع المشروع (طن معامل استنفاد الأوزون)
6.60	8.50	جدوى التكاليف (دولار أمريكي/كغ)
22,184	21,154	تكاليف مساندة الوكالة المنفذة (دولار أمريكي)
268,677	303,210	مجموع التكلفة للصندوق المتعدد الأطراف (دولار أمريكي)

### خلفية القطاع

الاستهلاك الأخير المبلغ إلى أمانة الصندوق وأمانة الأوزون هو كما يلي :

32 طن معامل استنفاد الأوزون (2001)	CFC-113
656 طن معامل استنفاد الأوزون (2001)	CTC
3.5 طن معامل استنفاد الأوزون (2001)	TCA

الاستهلاك في المشروعات الموفق عليها والتي يجري تنفيذها حالياً :

صفر طن معامل استنفاد الأوزون	CFC-113
10 طن معامل استنفاد الأوزون	CTC
صفر طن معامل استنفاد الأوزون	TCA

الاستهلاك المتبقى الواجب تناوله :

32 طن معامل استنفاد الأوزون	CFC-113
646 طن معامل استنفاد الأوزون	CTC
3.5 طن معامل استنفاد الأوزون	TCA

الاستهلاك في المشروعات المقدمة إلى الاجتماع 40 :

1.28 طن معامل استنفاد الأوزون	CFC-113
68.3 طن معامل استنفاد الأوزون	CTC
1.07 طن معامل استنفاد الأوزون	TCA

### وصف المشروعات

هيرا فاروق (Hirra Farooq)

-1 سيعمل المشروع على إزالة 36.6 طن معامل استنفاد الأوزون من رابع كلوريد الكربون (CTC) و 0.89 طن معامل استنفاد الأوزون من 1،1،1 ثالث كلورو إيثين (TCA) في هيرا فاروق ليميتد لاهور. وتستعمل مادتي MCF و CTC و TCA لتنظيف مبدلات الحرارة التي يجري تركيبها لاحقاً في البرادات وأجهزة تكييف الهواء. ويجري التنظيف حالياً في حمامات مفتوحة ويجري صب المذيبات يدوياً. ويستعمل الهواء المضغوط أو النتروجين المضغوط لتجفيف داخل أنابيب مبدل الحرارة ويدوياً أيضاً.

-2 لتنظيف داخل وخارج مبدلات الحرارة الصغيرة، سوف يجري تركيب أجهزة تنظيف آلية مغلقة كلياً. وسوف تستعمل الآلة المذيبة غير المستنفدة للأوزون بركلوروأيثيلين (PCE). أما مغیرات الحرارة الكبيرة التي تصنعها الشركة، والتي تشكل 25% من الإنتاج الإجمالي، فيتم تنظيفها يدوياً باستخراج الماء، بعد تعديل عملية الصناعة لتحويل التحول إلى مواد التزلق القابلة للإنحلال بالماء في الصناعة. أما الاستثمار الجديد الرئيسي فسوف يكون في آلة تنظيف مغلقة بالمذيبات والمعدات التابعة لها 130,000 دولار أمريكي بعد احتساب 35% للإسهام الرديف لتحديث التكنولوجيا، وجهاز تفريغ المزبج لفصل الزيت المتتسخ والحمأة عن مياه التنظيف (8,000 دولار أمريكي) وآلة لتوسيع الأنابيب لأجهزة تبديل الحرارة لتحويل استخدام الزيوت المنحلة بالماء (11,000 دولار أمريكي)؛ وتبلغ التكاليف التشغيلية الإضافية على مدى أربع سنوات 45,716 دولار أمريكي التي يجري السعي لها. وتنشأ هذه التكاليف بشكل رئيسي من تكاليف الطاقة لآلة التنظيف التي تعدلها التكاليف المنخفضة لمذيبات التنظيف.

#### (Breeze Frost)

-3 سيعمل المشروع على إزالة 31.7 طن معامل استنفاد الأوزون من رابع كلوريد الكربون (CTC) و 1.28 طن معامل استنفاد الأوزون من CFC-113 و 0.18 طن معامل استنفاد الأوزون من TCA، ثالث كلوروايثين (TCA) في شركة بريز فروست إنستريز ليميتيد، لاہور. وتستخدم المذيبات الثلاثة لتنظيف مبدلات الحرارة التي يتم بيعها إلى معامل أخرى لتركيبها لاحقاً في البرادات وأجهزة تكييف الهواء ومعدات مشابهة.

-4 سوف تُستخدم عملية التنظيف اليدوي نفسها وتقنيات الحمام المفتوح المستعملة في هيرا فاروق، المذكورة أعلاه، في شركة بريز فروست أيضاً وسوف تستعمل تكنولوجيات مشابهة لتحقيق الإزالة. والاستثمار الجديد الرئيسي سيكون لآلة تنظيف مغلقة بالمذيبات ومعدات تابعة (130,000 دولار أمريكي بعد 35% للإسهام الرديف لتحديث التكنولوجيا)، وجهاز تفريغ المزبج لفصل الزيوت المتتسخ والحمأة عن مياه التنظيف (8,000 دولار أمريكي) وآلة لتوسيع الأنابيب لأجهزة الكبيرة لتفريغ الحرارة لتحويل استخدام الزيوت المنحلة في الماء (29,000 دولار أمريكي). ويجري السعي إلى تكاليف تشغيلية إضافية على مدى أربع سنوات تبلغ 57,394 دولار أمريكي. وتنشأ هذه المبالغ بصورة رئيسية من تكاليف الطاقة لجهاز التنظيف الذي تعدله التكاليف المنخفضة لمذيبات التنظيف.

#### تعليقات ووصيات الأمانة

#### التعليقات

-5 تحيط الأمانة علماً بأن استهلاك CFC-113، CTC، TCA والواجب إزالتها في المشروعين هو ضمن المستويات المتبقية الواجب تناولها في الباكستان.

6- تمت الموافقة على مشروع لتحويل صناعة البرادات لشركة هيرا فاروق في الاجتماع 23 في تشرين الثاني / نوفمبر 1997. وفي وثيقة المشروع السابق، أشارت اليونيدو أن الشركة سوف تعمل على تحويل إنتاجها من أجهزة تكييف الهواء إلى استخدام مواد غير مستنفدة للأوزون على تفاصيلها الخاصة وأن استخدام R-11 لأغراض التنظيف لا يشكل جزءاً من المشروع نظراً لأنها تقع ضمن قطاع المذيبات. وبالنظر إلى ما أدلني به، طلبت الأمانة إلى اليونيدو توضيح ما إذا كان المشروع الجاري يدخل فيه تنظيف المعدات التي يمكن استخدامها في أجهزة تكييف الهواء. وأبلغت اليونيدو أن المشروع السابق لا يشير إلا إلى تحويل الرغاوي وأجزاء التبريد لصناعة البرادات ولا يشير إلى أي تنظيف المذيبات، وبإضافة إلى ذلك فإن الإشارة إلى التحويلات في المستقبل كانت تحويل أجهزة تكييف الهواء التي تعمل بمادة R-22 إلى تكنولوجيا غير مستنفدة للأوزون (باعتبار أن الشركة لم تستخدم أبداً مواد CFC في أجهزتها لتكييف الهواء). لذلك فإن المشروع يشمل تنظيف جميع أجهزة تبديل الحرارة التي تنتجها الشركة.

7- أثارت الأمانة مع اليونيدو الاستخدام المقترن لأجهزة ذات تكلفة أكثر ومغلقة كلياً للتنظيف الآلي لتحل محل العمليات اليدوية. وأشارت اليونيدو أن التبرير للمعدات التي تم اختيارها استند أولاً إلى متطلبات التنظيف التقنية وليس على الأداء البيئي. وتم الاتفاق بأنه، انسجاماً مع مشروعات قطاع المذيبات الأخرى، تقدم الشركات التمويل الرديف بمعدل 50% لتنظيف الآلات والمعدات التابعة للأخذ في الحسبان التحديث التكنولوجي الناشئ من التبديل من التنظيف اليدوي إلى آلات التنظيف الآلية المغلقة. وتم تحديد تكاليف أجهزة فصل الزيت على أنها غير مؤهلة نظراً لأنها لم تكن موجودة في خط الأساس. أما كفاءة التكاليف النهائية للمشروعين فهي 6.60 دولار أمريكي / كغ لشركة هيرا فاروق و 8.50 دولار أمريكي / كغ لشركة بريز فروست.

#### التوصيات

8- يوصى بالموافقة الشاملة للمشروعين بتمويل مبين في الجدول أدناه بما في ذلك تكاليف مساندة الوكالة البالغ 9٪ لشركة هيرا فاروق و 7.5٪ لشركة بريز فروست.

عنوان المشروع	تمويل المشروع (دولار أمريكي)	تكاليف المساندة (دولار أمريكي)	الوكالة المنفذة
تحويل منشآت التنظيف من رابع كلوريد الكربون (CTC) وكلوروفورم الميثيل (MCF) و CFC-113 إلى رابع كلور الإيثيلين (PER) والماء Breeze Frost Industries Ltd. بالتزامن مع تعديل العملية في شركة في لاهور	282,056	21,154	اليونيدو
تحويل منشآت التنظيف من رابع كلوريد الكربون (CTC) وكلوروفورم الميثيل (MCF) و CFC-113 إلى رابع كلور الإيثيلين (PER) والماء Hirra Farooq Ltd. بالتزامن مع تعديل جزئي للعملية في لاهور.	246,493	22,184	اليونيدو